

doi:10.13582/j.cnki.1672-7835.2015.01.029

形成性评价与语言学习^①

刘萍

(湖南理工学院 公共外语教学部, 湖南 岳阳 414006)

摘要:形成性评价重视语言学习的过程,注重学习者的积极参与,有利于对学习过程进行持续观察、评价、监控和调整,促进学生自主学习和综合语言运用能力。形成性评价更关注学习者的进步和能力,有利于降低语言学习焦虑感,从而激发学习动机,提高学习兴趣,为语言的终身学习创造条件。

关键词:形成性评价;教学评价体系;语言学习

中图分类号:H09 **文献标志码:**A **文章编号:**1672-7835(2015)01-0154-04

Formative Assessment and Language Learning

LIU Ping

(Department of Public Foreign Language Teaching, Hunan Institute of Science and technology, Yueyang 414006, China)

Abstract: Formative assessment gives priority to the process of language learning and to the active participation of the learners, which is beneficial to the process of continuous observation, evaluation, monitoring and adjustment, so as to promote their autonomous learning and comprehensive language competence. Moreover, it puts more emphasis on learners' progress and ability, which assists to lower their anxiety of language learning, arouse their motivation and interests and develop their life-long learning.

Key words: formative assessment; teaching assessment system; language learning

新课程强调英语教学要着眼于学生的发展,着眼于学生的语言知识与技能、学习过程与学习策略、情感态度价值观三位一体的发展。然而,长期以来,我国大学英语教学主要的评价方式为“终结性评价”,尽管这种标准化测验的结果有时可以用于教育行政部门对教师教学成绩的比较,但却不能对学习者的学习能力做出准确的评价。这种评价方式重视语言知识的记忆与背诵,忽视对语言本身的运用和交际能力的提高;忽视学生的语言学习过程以及他们日常的学习行为表现;忽视学生思维水平的发展,忽视改进与激励功能,严重挫伤了学生的语言学习积极性和主动性。大学英语课程改革对传统的评价、测试体系提出挑战与质疑。因此,在教学过程中形成一套全面、科学、有效的评价体系对大学英语课程改革有着重要的意义。

1 形成性评价的概念及其理论基础

形成性评价(formative assessment)是一种促进学习的评价(assessment for learning)。它最初是针对终结性评价(summative assessment)而言,由 M. Scriven 于 1967 年在其所著的《评价方法论》中提出的。他指出,就发展而言,评价是形成性的,目的是为了监测学生学习并对教学做必要的调整,有助于学生对知识的理解和学生知识水平的提高^{[1]40-43}。Long 认为形成性评估的侧重点在于检查师生对改革的态度;时间是在项目开发、实施过程中评估其优、劣势;目的是将评估信息用来调节项目的实施;理论动机

① 收稿日期:2014-02-15

基金项目:湖南省哲学社会科学基金项目(13YBA403);湖南省教育科学规划课题(XJK012CGD070)

作者简介:刘萍(1968-),女,湖南岳阳人,副教授,硕士,主要从事应用语言学研究。

是采用自然主义(naturalistic)教学法^[2]。Black & Wiliam 认为形成性评价是学习的一部分,学生们必须在他们自己的评价中积极主动,并且按照他们对怎样才是学得更好的理解去构想他们自己的学习。他们指出形成性评价是所有教师和学生参与的活动,它们所提供的反馈信息可以让教师和学生调整教与学的过程^[3]。Bell & Cowie 指出形成性评价是在学习过程中,教师和学生为了提高学习效率,获取和反馈学生学习情况的评价过程。他们把形成性评价分为预设式形成性评价(planned formative assessment)和交互式形成性评价(interactive formative assessment)两类并建立了相应的理论模型,他们指出预设式形成性评价的目的是了解学生对所学具体课程的知识掌握情况;针对学生的掌握程度,教师要事先计划好课堂中的具体教学活动。交互式形成性评价的目的是反映学生科学知识、社会能力、个人能力的情境;根据学生的这些情况,教师采取不同的交互式的形成性评价,从而提高教学质量,确保课堂教学的有效性^{[4]82-86}。Pryor & Crossouard 指出形成性评价是一种发生在师生之间的反馈活动,比如:反映学生的学习情况,判断学生哪方面知识掌握情况较好等。他们把形成性评价分为集中式形成性评价(Convergent Assessment)与开放式形成性评价(Divergent Assessment)两类。他们认为集中式形成性评价的目的是发现学生是否知道、理解或提前预习了知识;教师要精确地准备、计划好,系统地收集数据并从课程的角度去分析学生与课程之间的互动;既符合行为主义又符合建构主义的教学理念;是一种认可性、判断性的评价过程;而开放式形成性评价的目的是发现学生知道什么、理解什么或可以做什么;强调学生利用知识去解决问题并应用的能力;教师灵活或精确地计划,学生可以共同完成;既从课程的角度又从学生的角度去分析学生与课程之间的互动;符合社会文化的教学理念;是一种探索性的、启发性的评价过程^[5]。

2001年国家教育部颁布的《全日制义务教育普通高级中学英语课程标准》(实验稿)指出:形成性评价是对学生日常学习过程中的表现、所取得的成绩以及所反映出的情感、态度、策略等方面的发展做出的评价,是基于对学生学习全过程的持续观察、记录、反思而做出的发展性评价。

综合以上观点,基于人本主义和建构主义理论的形成性评价是在语言教与学过程中通过多种形式对学习者的语言知识与技能、学习策略、情感态度等方面进行全面评价。评价的目的是在语言教与学过程中不断了解学习活动进行的状况以便能及时对活动进行调整,促进学习者全面发展。

2 语言学习中的形成性评价方法

形成性评价是教学过程中进行的过程性和发展性评估,即根据教学目标,采用多种评估手段和形式,跟踪教学过程,反馈教学信息,促进学生全面发展。形成性评价包括课堂内外活动的参与度、任务完成情况、学习策略的使用、阶段性测试、网上学习过程记录、小组合作学习记录、学生自我评估、学生相互间的评估、教师对学生的评估等内容。它可以采用学习档案、观察、商谈、问卷调查、日志等多种手段。本文着重讨论前三种形式。

2.1 学习档案袋(Learning Portfolio)

Genesee & Upshur 认为档案袋(portfolio)是能够向学生和其他人表明的学生某一阶段的学习投入、进步和成果的作品集^{[6]99}。它是一个学生作品不断增长的动态集合,能够节省空间且适于长期保存。档案袋评价是形成性评价的一个重要手段,强调在学习者自行选择作品、记录学习过程,客观形象地反映出学习者在英语学习方面(语言知识、语言技能、情感态度、学习策略等)的进步与不足,并完成对学习的自我反思和自我评估,有效地监控自我学习,增强自我意识。

英语学习档案袋主要包括:(1)开学时学生个人英语学习发展评估表;(2)每次网络自主学习评估表(在线作业、在线考试、在线讨论等);(3)每月综合评估表(自我评价、同学评价和老师评价);(4)期末时自我检查评估表。在英语学习评估中教师应要求学生在一段时间内挑选出能代表自己学习情况的作业、作品、测验、学习活动的记录(主题报告、戏剧表演、角色扮演、竞赛等)、反思日记等材料,放入自己的学习档案中。学期结束时,将其作为本学期对学生的考核内容之一。学习档案不是简单的成绩记录,而是给学生提供机会对自己的学习情况进行监控和反思,学生不再只是被评价对象,他们也成为评价的参与者。

2.2 观察(Observation)

英语学习的评估依赖多种信息,单纯的课堂口头问答或书面考试不能全面反映学生的学习成效。

其它因素,如学生的课堂行为、他们对学校或对自己的态度、学习英语的目的、学习习惯、学习方式和策略也很重要。因此,观察是日常教学中的构成要素之一,在形成性评价中起重要作用。教师可以通过学生在班级网页上的留言、作业完成情况、课堂学习中的表现、面谈等观察学生日常学习的诸多方面。通过观察一项学生的活动(如演讲)或一件学生已完成的作品(如宣传画),观察他对这一项目的理解和学习愿望、他和其他同学一切参加项目的表现来判断一个学生的技能^{[7]252}。通过观察学生的学习生活,教师可以及时了解他们的学习兴趣、学习策略、情感及学习中遇到的语言知识、技能等方面可能出现的问题。在收集到相关信息后,通过分析、记录整理出每位学生的学习档案,并制定出相应的解决办法。

2.3 商谈 (Conferences)

Genesee & Upshur 认为商谈可以作为形成性评价的一种手段,是指师生之间就学生学业展开的对话或讨论^{[6]108}。师生可以利用 email、QQ 聊天工具、校园 BBS 等进行交流,也可在校园网络服务器上建立 FTP 文件夹在线讨论和互动交流。教师也可以与学生定期面谈,这样更能促进教师对学生的了解,有利于个性化的教学和指导。一般来说,每学完一个单元,教师应花一定的时间与各小组学生、学生个人商谈。师生的交流推动学生自我反思,促使其发现自我,欣赏自己取得的成就,真正成为学习的主人。而且,教师可以对师生商谈的信息加以汇总和分析,了解学生学习进度、学习任务完成情况、使用的不同策略及风格、存在的问题、动机、兴趣等。同时记录单元学习评估结果,为学生的下一步学习提出建议,并从中发现英语教学中的问题,并及时调整教学方法和策略,改进教学效果。

3 形成性评价对语言学习的意义

不少学者重视形成性评价对教学的影响。Weir 建议教师采用形成性评价,这样可以有效地调整教学各环节和学生的学习行为^{[8]167}。Bachman & Palm 强调用于形成性目的的考试可以帮助指导学生学习,帮助老师调整教学方法和教材^{[9]98}。Black and William 通过大量的实证研究表明高质量的形成性评价对学生的学习提高有很大帮助,对学习成绩不好的学生帮助更是明显;Genesee & Upshur 的专著也强调了形成性评价的调节教学,适应学生需要的潜能。我们认为形成性评价是在教学过程中进行的评价,目的是激励学生学习,帮助学习者有效调控自己的语言学习过程,使其获得成就感,有助于消除学习者的焦虑情绪,增强他们对外语学习的自信心,激发学习动机,提高学习兴趣和自主学习的能力,为语言的终身学习创造条件。

3.1 形成性评价重视语言学习的过程,有利于有效调控语言教学的各环节

Jonassen 认为从建构主义的角度看,评价学生怎样去建构知识比评价学生取得的学习结果更重要。评价应基于动态的、持续的、不断呈现学习者进步的学习过程以及教师所采用的教学策略和所创设的学习环境。评价的目的在于更好地根据学习者的需求和情况的变化来设计教学,改进和精练教学策略,使学习者通过建构性学习获得持续进步^{[10]28-30}。形成性评价的特点在于重视语言学习的过程,重视学生日常学习过程中的表现、所取得的成绩以及所反映出的情感、态度、策略等方面的发展,体现了“以学生为主体”和“以人为本”的理念。不少研究者把形成性评价看作是发生在教师与学生的互动中,所以它与教师的教学和学生的学习是融为一体的。也就是说,形成性评价是通过师生在教学活动的互动中进行的,也正是在这些互动中,不仅学生获得反馈信息,了解他们自己的学习情况,而且也为教师创造了加深了解学生的机会,以便决定是否需要对教学活动及时进行调整。为了对学生的语言学习过程进行全面的评价,教师可以通过观察、收集网上自主学习信息、收集语言学习成果、问卷调查、教师与学生面谈等评估手段,了解学生语言交际能力、情感因素、学习态度、学习进度、学习情况等方面的信息,促使教师全面、深入、细致地总结课程、教材和教法等方面的经验和教训,随时调整教学内容和方法,从而提高语言教学效率。

3.2 形成性评价注重学习者的积极参与,有利于促进语言学习自主性

传统的教育评价,片面强调和追求学业成绩的精确化和客观化,忽视学生的主体性。形成性评价改变了过去学生被动、消极地接受评判的状况,充分发挥学生在评价中的主体作用。形成性评价要求学生在课程开始时根据教师的安排并按照新的《教学要求》中的学生英语能力《自评表》和《互评表》,对自己的语言学习进行评估,建立了个人发展评估表。同时教师指导学生成立语言学习小组,采用形式多样的教学活动,如分组讨论、情景对话、PPT 辅助的主题演讲、辩论、小品表演等对每次活动进行及时评价

反馈。学生既是评价的对象又是评价的主体。在语言学习的过程中,学生既是评价的对象又是评价的主体,主动参与对自己整个学习过程中各方面的评价,内容包括对语言学习的兴趣和态度;参与意识和参与程度;与同学的合作精神;学习方法和策略;完成作业的质量和效率;日常作业、练习、测试等暴露出的学习问题等等。Freeman 认为学生参评可以提高学生认知、评判思考和自我监控等高层次思考能力^[11]。学生参与评价,不断地对自我学习活动进行反思和自我完善,衡量自己掌握目标的程度,调整学习活动的进度和方向,从而不断提高学生的学习效率。同时,学生参与评价能够为学生创造更多的交互、协商、合作机会,有利于增进了双方的了解和理解,有利于形成积极、友好、平等和民主的评价关系,使学生感受到来自教师和其他学生的支持与尊重,培养自我调控和正确评价自我的能力,这些正是提高学习者自主性的重要因素。

3.3 形成性评价关注学习者的进步和能力,有利于降低语言学习焦虑感

Krashen 的情感过滤假设认为,有了大量的适合的输入的环境并不等于学生就可以学好目的语了,第二语言习得的进程还受着许多情感因素的影响。语言输入(input)必须通过情感过滤才有可能变成语言“吸入”(intake)。因此,情感因素(主要在于学习动机、自信心、焦虑等三个方面)对学习者的第二语言习得具有重要影响。如果学习者学习目的明确,学习动机高,自信心强,焦虑感适度,“情感过滤”就弱,反之,“情感过滤”就强。在语言习得过程中,如果“情感过滤”太强,语言输入就会受到阻碍,无法进入语言习得机制,就不能产生语言习得。如果“情感过滤”降低,可理解的语言输入便能顺利进入语言习得机制,加速语言习得的进程。在形成性评价的语言教学管理中,教师注重对学生在学习过程中每一次成功与进步的评价,学生可以有几次机会展示他们的能力和所学的知识,学生的错误得到允许和理解,学生的创造性得到尊重和保护,因而有助于消除学生的焦虑情绪,增强他们对外语学习的自信心,激发学习的动机,提高学习兴趣,为语言的终身学习创造条件。

英语课程评价改革的目的是促进学生的全面发展。形成性评估作为语言教学手段和语言学习评价手段,有着传统评价方式无法比拟的优势。它是语言教学过程中进行的过程性和发展性评估,有利于对学习过程进行观察、评价、监控和调整,促进学习者自主学习和综合语言运用能力。

参考文献:

- [1] Scriven M. The methodology of evaluation [C]// Tyler R W, Gagne R M & Scriven(Eds.) M. Perspectives of curriculum evaluation. Chicago, IL: Rand McNally, 1967.
- [2] Long M H. Process and product in ESL program evaluation [J]. TESOL Quarterly, 1984,18(3):409-425.
- [3] Black P & Wiliam D. Assessment and classroom learning [J]. Assessment in Education, 1998,5(1):7-74.
- [4] Bell B & Cowie B. Formative Assessment and Science Education [M]. Science & Technology Education Library: Kluwer Academic Publishers, 2001.
- [5] Pryor J & Crossouard B. A sociocultural theorization of formative assessment [J]. Oxford Review of Education, 2008,34(1):1-20.
- [6] Genesee F & Upshur John. A Classroom-based Evaluation in Second Language Education [M]. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press, 2001.
- [7] Airasian P. Classroom Assessment [M]. New York: McGraw-Hill, 1991.
- [8] Weir C J. Understanding and Developing Language Tests [M]. London: Prentice Hall International English Language Teaching, 1993.
- [9] Bachman L F & Palm A. S Language Teaching in Practice [M]. Oxford: Oxford University Press, 1996.
- [10] Jonassen D H. Evaluating Constructivistic Learning [M]. Education Technology, 1991b, 31(9):28-33.
- [11] Freeman M. Peer assessment by groups of group work [J]. Assessment and Evaluation in Higher Education, 1995(3):289-300.

(责任校对 王小飞)